

# HOLY FAMILY CATHOLIC CHURCH

9974 I Ave., Hesperia, California 92345



[www.hfchesperia.org](http://www.hfchesperia.org)

## Our Mission Statement

***We the people of Holy Family Catholic Community, called to live and teach the good news of Jesus Christ, commit our stewardship of God's abundant gifts in service to our brothers and sisters so as to fill their lives with faith, hope, and love.***

## Nuestra Misión

***Nosotros, el pueblo de la Comunidad Católica de Holy Family, llamados a vivir y a enseñar la Buena Nueva de Jesucristo, comprometemos nuestra mayordomía de los abundantes dones de Dios en el servicio a nuestros hermanos y hermanas para llenar sus vidas con fe, esperanza y amor.***

## Ministry Office Hours

**Mon, Tue, Wed, Thurs.:** 8:30 a.m.—4:30 p.m.

***Friday Summer Hours: Office Closed***

**Every 2nd Saturday of the month:** 8:30 a.m.—12:30 p.m.

## Parish Phone

Ministry Center Office (760) 244-9180

Faith Formation Office (760) 244-5423

Fax (760) 244-1959

## Masses— Eucharist / Misa-Eucaristía

Weekdays— 8:00 a.m. (Bilingual)  
Holy Hour— Weekday alter mass  
Saturdays— 4:00 p.m. (English)  
6:00 p.m. (Español) Liturgia de niños

Sundays 8:00 a.m. (English)  
10:00 a.m. (Español)  
12:00 p.m. (English-Youth)  
Holy Days— Vigil Day 7:00 p.m. (English)  
8:00 a.m. (English) & 7:00 p.m. (Español)

## PARISH STAFF

*Rev. Santos Ortega, Pastor*  
*Rev. John Fahnestock, MSC, Parochial Vicar*  
*Deacon Santos Aguilera, Pastoral Associate*  
*Deacon Scott Hunsicker*  
*Lourdes de Jesus, Business Manager*  
*Enrique Valdez, Parish Bookkeeper*  
*Lorena Valero, Parish Secretary*  
*Roxana Cardenas, Parish Receptionist*

*Rose Esparza*  
*Director of Religious Education / Ministry for Youth*  
*Mercedes Sandoval*  
*Coordinadora de Educación Religiosa (K-5)*  
*Laura Goodman*  
*Coordinator of Religious Education (K-5)*  
*Leticia Chávez,*  
*Religious Education Secretary*

**Thirteenth Sunday in Ordinary Time— June 28, 2009**

Mass Intentions

12:00 p.m.

Stacie A Cardenas Happy Birthday!
Simeon & Lina Rico
Aurelio Arias Sr. & Jr. †
Sylvester Rivera †
Asuncio Olivas
Ricardo Olivas

READINGS FOR THE WEEK

Saturday

June 27

4:00 p.m. Stephen J Billings Jr.&Sr. †
Arthur Cabello Jr.
Joe Floryance
Sylvester Rivera †
Lucy Bonello

Monday

June 29

8:00 a.m. Sylvester Rivera †

Monday: Vigil: Acts 3:1-10; Ps 19; Gal 1:11-20; Jn 21:15-19
Day: Acts 12:1-11; Ps 34; 2 Tm 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19

6:00 p.m.

Bartolomé González †
José Socorro Valdovinos †
Carlos Alfredo Escutia †
Luis Alvarado †

Tuesday

June 30

8:00 a.m. Lupe Alzamora

Tuesday: Gn 19:15-29; Mt 8:23-27

Sunday

June 28

8:00 a.m. All Parishioners
10:00 a.m. Bartolomé González †
Para Todos los que están en prisiones
José Francisco Villanueva †
Toribio Reyes †
Arnulfa Nolasco †
Sara Morales †

Wednesday

July 1

8:00 a.m. Lorenzo Tan †

Wednesday: Gn 21:5, 8-20a; Mt 8:28-34

Thursday

July 2

8:00 a.m. Nikos Castillo †

Thursday: Gn 22:1b-19; Mt 9:1-8
Friday: Eph 2:19-22; Jn 20:24-29

Friday

July 3

8:00 a.m. James King †

Saturday: Gn 27:1-5, 15-29; Mt 9:14-17; or, for Independence Day, any readings from the Mass "For Public Needs," nos. 882-886, or "For Peace and Justice," nos. 887-891

Sunday: Ez 2:2-5; Ps 123; 2 Cor 12:7-10; Mk 6:1-6a

Thirteenth Sunday in Ordinary Time

June 28, 2009

You changed my mourning into dancing; O LORD, my God, forever will I give you thanks.

— Psalm 30:13



Daily Rosary Monday-Friday 7:20 am.
Daily Mass Monday-Friday 8:00 am.
Perpetual Help Devotion Every Wednesday 6:30 pm.
Holy Hour After mass

WEDDINGS BANS - AMONESTACIONES

July 11, 2009/ 11 de Julio de 2009

Yreneo Cruz / Martina Toribio

First Friday Adoration: This Friday, July 3, 2009 will be Adoration. It will begin right after the 8:00 a.m. Mass on Friday and continues throughout the day. Please stay at least one hour with the Blessed Sacrament in the Chapel.

PRAYER TO SAVE AMERICA

O merciful God, we cry to Thee for pardon and for mercy. We are an unbelieving and perverse generation. We are disobedient, disloyal and ungrateful to Thee. We have excluded Thee from our homes, our schools, our places of business. We are no longer worthy to be called Thy children. Merciful Father, spare America! Forgive us! Save us from the scourge we deserve. Teach us Thy law, and move our wills to serve Thee today and everyday. Merciful God, please spare America! O Immaculate Heart of Mary, Pray for us!



Your Prayers for the Sick are Needed

Names in the prayer list will be published for 2 weeks. Call the Ministry Office if you need to add the name again.

- Virginia Bitters, Calvin McVay, Carole Cruzan, Dolores Schlemmer, Tomas Muñoz, Adair Hildrith, Nicole Mulkern, William Orlando, Alice Ruiz, Desiree Sirevaag, Helen Wiegand, Olga Sliss, Mary Seville, Norma Alicia Martinez, Anita Chavez, Lillian Mireles, Guadalupe Jazzo, Leon Paulos, Jeff Tanker, Rose Matthews, Nicholas Morales, Shaun Ward, Bill Collier, Glenn Collier, Carol Fuller, Joan Housden, Elena Saldana, Ramona Saldana, Lupe Alzamora, Natividad Gadea, Alfred Molina, Nellie Gogley, Pat Blumenkrantz, Richard Salgado, Marlene Costantino, Kathleen Marroquín, Carl Rapp, Shirley Blassingame

Our Ministry Office will be closed this Friday, July 3, 2009 in observance of Independence day.

**Sacramental Ministry**

**CONFESSIONS / CONFESIONES**

Saturdays (Sábados) —2:30 p.m. and by appointment

**ANNOINTING OF THE SICK / Unción del Enfermo**

Call the Ministry Office –Any time / Llame a la Oficina

**BAPTISM / BAUTISMOS**

Call the Ministry Office / Llame a la Oficina Parroquial

**MARRIAGE/MATRIMONIO**

Call the Ministry Office / Llame a la Oficina Parroquial  
6 Months Preparation Process / Proceso de 6 meses

**FAITH FORMATION / FORMACIÓN DE FE (Page 6 & 7)**

**NATURAL FAMILY PLANNING**

Kimberly Tillotson, C.N.M. 946-8169

**CALL FOR LIFE PREGNANCY CENTER—244-7675**

**POST ABORTION COUNSELING**

Project Rachel—800-794-7863

**CARITAS COUNSELING/CATHOLIC CHARITIES**

High Desert (760) 989-4090 (909) 763-4970

**Heads of Ministries / Coordinadores de los Ministerios**

<b>Altar Servers -</b> Jorge & Lorena Valero	956-4847	José Lemus	843-9469	Donna Wood	948-4802
<b>APOYO -</b> Rogelio & Maria Elena Valdez	947-0847	<b>Eucharistic Min. 12 p.m. -</b> Bernie Esparza	244-5423	<b>Music - Coro 10 a.m. -</b> Arturo Aguayo	947-0078
<b>Baptism:English -</b> Deacon Scott Hunsicker	244-9180	<b>Filipino Ministry -</b> Ruth Galacgac	244-9180	<b>Parish Pastoral Council -</b> Sixto Castillo	244-9180
<b>Bautismos -</b> Octaviano & Irma Sanchez	949-4963	<b>Finance Council</b> David Rangel	985-5374	<b>Preparación Matrimonial-</b> Alfonso y Maria Cuevas	244-2339
<b>Bereavement -</b> Jean Bitonti	947-0633	<b>Food for the Poor -</b> Eva Aguilera	244-9180	<b>Prison Ministry -</b> Lily Rovira	949-2129
<b>Genáculo de Oración</b> Eliceo Sanchez	403-0337	<b>Grief Recovery -</b> Kathy Welty	244-2686	<b>Pro-Life -</b> Lily Rovira	949-2129
<b>Comunión a los Enfermos -</b> Elvira Torres	956-3653	<b>Grupo de Oración -</b> Jesus & Hortencia Cuevas	956-9705	<b>Quinceañeras -</b> Maria Regalado	221-5665
<b>Confirmation (Youth/Adult) -</b> Rose Esparza	244-5423	<b>Guadalupanos -</b> Martin & Carmen Flores	948-7631	<b>RCIA -</b> Mary Rivera	949-1040
<b>Contemplative Prayer -</b> Renate Holz	951-1606	<b>Jovenes Para Cristo</b> Ignacio & Erika Huerta	497-9032	<b>RCIC -</b> Karen Saunders	948-1698
<b>Cursillo - Constantino &amp; San Juana Vasquez</b>	947-0896	<b>Knights of Columbus -</b> Gil Olivarez	948-1807	<b>RE-Elementary Program -</b> Laura Goodman	244-5423
<b>Data Entry -</b> Christine Marciel	244-9180	<b>Ladies Society -</b> Gloria Smith	244-8252	<b>RE-Español -</b> Mercedes Sandoval	244-5423
<b>Divine Mercy-</b> Lucy Bonello	949-3516	<b>Lectors -</b> Shirley Sutliff	947-8895	<b>RE-Jr. High &amp; H.S. -</b> Rose Esparza	244-5423
<b>Encuentro Matrimonial -</b> Juan y Mari Roque	948-6927	<b>Lectores -</b> Angelica Cantellano	559-0950	<b>Rosary Makers -</b> Lily Rovira	949-2129
<b>English Prayer Group -</b> Paul Mendoza	243-2629	<b>Legion of Mary -</b> Cathy Perez	956-1763	<b>Sick &amp; Elderly -</b> Barbara Farinella	885-2074
<b>Environment Comm. -</b> Mike Azul	244-9180	<b>Marriage Encounter -</b> David & Monica Apodaca	246-7975	<b>Social Concerns</b> Faith Norton	949-7376
<b>Eucharistic Min. 4 p.m. -</b> Marie Ross	524-6581	<b>Marriage Preparation -</b> Sixto & Tonya Castillo	947-1051	<b>Ushers-English -</b> James Janrhett	949-5251
<b>Eucharistic Min. 8:00 a.m. -</b> Mary Rivera	949-1040	<b>M.F.C. -</b> Jorge & Rosa Nava	562-449-9095	<b>Ujieres -</b> Elias Llerenas	948-4512
<b>Eucaristías 10 a.m. -</b>		Juan & Gloria Macias	948-3105	<b>Youth Ministry -</b> Rose Esparza	244-5423
		<b>Mother's Playgroup -</b>			

**Helpful Numbers**

AA	(760) 949-3479	Rachel's Vineyard	(909) 325-7702
Catholic Charities	(909) 370-1293	S.H.A.R.E. Food Program	(619) 590-1692
Citizenship & Immigration Services	(909) 388-1243	The Lords Table	<a href="http://www.goldensharefoods.com">www.goldensharefoods.com</a> (760) 245-7674
ESL -Maridol Ceja	(760) 244-4411		
Family Assistance Service	(909) 880-3625		
H.E.A.P.	(909) 723-1680/ 723-1681		
Narcotics Anonymous	(760) 947-8942		

July 2009						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

# This week at Holy Family



Time	Activity	Room	
<b>Sunday, June 28</b>			<b>Thursday, July 2, 2009</b>
8:00 am.	Hospitality Spanish Faith Formation	Hall	11:00 am. N.A. Support Rm. 6
4:00 pm.	Mariachi Juvenil	Rm. 4	7:00 pm. 8 a.m. Choir Practice Church
6:00 pm.	OA Recovery	Rm. 2	7:00 pm. MFC Rm. 6,7&8
6:00 pm.	Youth Ministry	Hall	7:00 pm. Cursillo Rm. AE
6:30 pm.	Perpetual Help Novena	Chapel	7:00 pm. Liturgia de niños Rm. 4
<b>Monday, June 29</b>			7:00 pm. Jóvenes para Cristo Rm. B
11:00 am.	CEA-HOW Español	Rm. 2	7:00 pm. Grupo de Oración Rm. 5
11:00 am.	NA– Coed	Rm. 6	<b>Friday, July 3</b>
2:30 pm.	Contemplative Prayer	Chapel	9:00 am. First Friday of Adoration Chapel
6:00 pm.	Guadalupanos Meeting	Rm. 8	5:00 pm. Apoyo Rm. 3
7:00 pm.	Grupo de Oración	Church	7:00 pm. Practica de Coro –Arturo Rm. 6
7:00 pm.	Filipino Ministry	Rm. 7	7:00 pm. Grupo de Oración Servidores Rm. 4
<b>Tuesday, June 30</b>			7:00 pm. Encuentro Matrimonial Rm. D&E
8:00 am.	GA Meeting	Rm. 6	7:00 pm. English Prayer Group Rm. 2
9:00 am.	Rosary Makers	Rm. 8	7:00 pm. Children's Choir Church
9:30 am.	Mothers' Play Group	Rm. 10	<b>Saturday, July 4</b>
5:30 pm.	Spanish Lectors	Church	9:00 am. Legion of Mary Rm. 2
6:30 pm.	WYD 2011 Meeting	Rm. 8	2:30 pm. 4pm. Choir Practice Rm. 6
7:00 pm.	Liturgy Meeting	Rm. 9	
7:00 pm.	OA– English	Rm. 2	
<b>Wednesday, July 1, 2009</b>			(Mon-Fri @ 6:00 a.m. A.A. Meetings Rm. 2)
8:00 am.	T.O.P.S.	Rm. 9	
6:30 pm.	Perpetual Help Devotion	Chapel	

- A.A. Alcoholics Anonymous
- ESL English as a Second Language
- G.A. Gamblers Anonymous
- MFC Matrimonio Familiar en Cristo
- N.A. Narcotics Anonymous

- O.A. Overeaters Anonymous
- PMFP Parish Ministry Formation Program
- RCIA Right of Christian Initiation for Adult Adults
- RCIC Right of Christian Initiation for Children

## Weekly Collection

## SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES



<b>Contribution Summary</b>	
Budgeted Weekly Collections	\$17,500.00
June 21, 2009	\$11,986.48

<b>2009 DDF Goal as of 6/1/2009</b>	
<b>Our Diocesan Goal for 2009 - \$74,800</b>	
<b>Our Parish Goal for 2009 - \$150,000</b>	
<b>Total pledged:</b>	<b>\$75,567.00</b>
<b>Total collected for the DDF:</b>	<b>\$ 66,640.33</b>
<b>Total people pledged:</b>	<b>854</b>
<b>Total registered parishioners</b>	<b>6,607</b>
* Data based on information from www.sbdiocese.org	

- Sunday: Thirteenth Sunday in Ordinary Time
- Monday: St. Peter and St. Paul
- Tuesday: The First Holy Martyrs of the Holy Roman Church
- Wednesday: Blessed Junípero Serra; Canada Day
- Friday: St. Thomas; First Friday
- Saturday: St. Elizabeth of Portugal; First Saturday; Blessed Virgin Mary; Independence Day

**O LORD, BE MY HELP**

Today we encounter readings that draw us into the mystery of suffering and death. In the past few years we have witnessed the devastation of life and property through tsunamis and hurricanes. So many lifted their lament to God, simply asking, "Why?" This is an honest expression of anger toward a God who we believe is the giver of life. When we lose a loved one, we can wonder why the presence of Christ is not enough to make that person rise, even from death, as did the little girl in today's Gospel passage. Again we raise our voices and ask, "Why?" At moments such as these, let us make the prayer of the psalmist our own: "Hear, O Lord, and have pity on me; O Lord, be my helper." Let us pray that our mourning will one day be turned into dancing.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

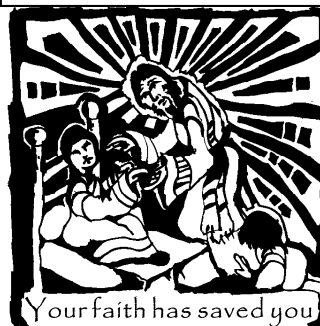


The High Desert Mariachi Juvenil participated in San Juan Capistrano "Battle of the Mariachis" on June 13th which they took 2nd place in the competition and Mr. Quincy Godina won the Judges Award. We would like to acknowledge all there hard work.

Camp Mariastella, a residential camp for girls is currently accepting applications for campers; and registered nurses who would like to volunteer for one week with our summer camp program. Our camp buses pick up in Thousand Oaks, San Bernardino, Victorville, San Fernando Valley, Covina, Orange, Upland and Los Angeles. Please call our camp office for more information at (818) 285-1555 or e-mail us at [campmariastella@aol.com](mailto:campmariastella@aol.com).



A pilgrimage to the Holy Land: November 1-12, 2009. Led by Cardinal Roger Mahony of Los Angeles, Bishop Joseph Pepe of Las Vegas, Bishop Dominic Luong of Orange, and Bishop Peter Esterka of the Czech Republic sponsored by the Western Lieutenancy of the Equestrian Order of the Holy Sepulchre of Jerusalem. Includes visits to Jerusalem, Bethlehem, Nazareth and more! Only \$3,379 from Los Angles, plus taxes and tips. Space is limited. To download your free color brochure and registration form, visit [www.visitsuperpilgrimage2009.com](http://www.visitsuperpilgrimage2009.com) or call Catholic Travel Centre at (800) 553-5233 and ask for Geri.



Matthew - Chapter 9  
 22 Jesus turned round and saw her; and he said to her, 'Courage, my daughter, your faith has saved you.' And from that moment the woman was saved.

Are you currently registered at our church? If you are in doubt, please contact the Ministry Office @ 244-9180 to check on your family status. In order to celebrate a sacrament at our church or need a letter of recommendation for sponsoring, your family must be registered at least for **3 months**. Registration forms are located in the entrance of the church.



**"MOTHER'S PLAYGROUP"**  
 We welcome Moms and their young children, infant to pre-school age, to come join us. We meet every Tuesday morning from 9:30 a.m. to 11:00 a.m. in Room 10. If you have any questions regarding our ministry, call Donna Wood at 948-4802.

**Sick & Elderly**  
 In our present society we find many of our sick and frail elderly, isolated and desperate. Recognizing their need for spiritual sustenance, companionship, warmth, and sense of participation and purpose. Holy Family has formulated some basic guidelines to enrich their lives. Currently we are seeking more parishioners whom will give the blessed sacrament to our parishioner. Contact the Ministry office for more details.

**Attention Ministry's Bulletin Articles and or pictures of functions (on CD) must be received no later than the Thursday before the next weekend bulletin at 12:30 p.m. to the Ministry Office for approval.**

## TREASURES FROM OUR TRADITION

As Independence Day draws near, we think of the men and women of the military who serve with courage and competence, some far from home. How does the Church accompany them? In 1939, Pope Pius XII created an independent jurisdiction of the Catholic Church called the "Military Vicariate." In 1985 Pope John Paul II created the "Archdiocese for Military Services, USA." Spanning the globe and serving nearly one and a half million Roman Catholics, more than one thousand priests minister in hospitals, on military bases of all the armed forces, on ships at sea, and on the battlefield. The AMS does not ordain priests, but accepts priests on loan from religious orders and dioceses.

In 1824 a Jesuit priest named Adam Marshall enlisted in the Navy and died at sea in 1825. He was assigned as a "schoolmaster," but he sought out and ministered to Catholic sailors. Twenty years later, President Polk was worried that the war with Mexico was seen as anti-Catholic, so he recruited two Jesuit priests to serve in the army as chaplains. At the time of the Civil War, only about ten percent of Americans were Catholic. Military policies forced Catholic soldiers to attend Protestant services. The Church protested this rule, and many priests volunteered to become chaplains. Their witness and the courage of the "Nuns of the Battlefield" (several orders of sisters who assisted Civil War victims) helped temper prejudice against Catholics and pave the way for the life and ministry of this vigorous and unique archdiocese.

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.

## Food Pantry

Due to the **low** volume of **food** items in the pantry, the food bank is asking all Parishioners to help out by donating **non-perishable** food items in order to keep helping our brothers and sisters in our community. Please be generous. (Rice, beans, tuna, pasta, spaghetti and sauce, Top Ramen, soups, saltine & graham crackers, veggies, fruit, cereal, oatmeal, peanut butter, jelly, macaroni & cheese, instant potatoes, Kool-Aid, apple & tomato sauce)

## Out of work?

Are you one of the many who have either lost your job or fear being laid off in the future? This can cause undue stress in anyone's life. Stress in return can cause numerous physical illnesses and chaos in a person's life. If you find yourself in this situation please come and join us on Wednesday evenings. During this session you will be taught some practical stress reducing techniques plus some creative yet effective ways to deal with this challenge you are facing.

Where: Sister of St. Benedict, Grand Terrace

Time: 7:00 p.m. Cost: Free

Contact: Sister Joan Marie at 909-783-4121

# Holy Family

**Did you know that  
Holy Family has a softball team?  
Come and enjoy summer evenings  
with your favorite team.**

Hesperia Community Park  
10200 Datura St. Hesperia, CA

## Game Times

Wednesday 7/8/09  
8:15 p.m.

Wednesday 7/15/09  
7:00 p.m.

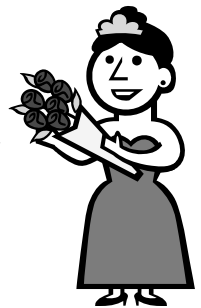
Wednesday 7/22/09  
8:15 p.m.

Wednesday 7/29/09  
6:30 p.m.

\* if you are interested in joining our team and are over the age of 18. Contact, Richard at (951) 205-4355. We are in need of a girl player.

## 3rd Annual Unity and Diversity Festival

There has been a change of the festival date. After waiting for months to try to get carnival rides, we finally succeeded. So now the date is October 2-4, 2009. We are seeking parishioners with talent in dancing, singing, etc. to participate at the festival. We are also for the first time going to have a Holy Family Catholic Church youth queen from ages of 14-17. If anyone is interested or would like any more information about the festival, please contact Maria Regalado at 244-9180 ext. 112.



# Confirmation Program and Youth Ministry Updates



## NEW HOLY FAMILY YOUTH COUNCIL

It is that time of year again for us to create our new 2009-2010 Youth Council. We are looking for High School youth looking to make a difference in our parish.

### Requirements:

- ♦ A committed and responsible high school individual.
- ♦ Be able to attend a Leadership Training.
- ♦ Be available to serve at least a 1 year term.
- ♦ Regular mass attendance.
- ♦ Family encouragement and support.

This council is responsible for planning, organizing, and implementing activities for the high school aged youth of our parish community outreach (missions, fundraising, etc.). If you are interested in becoming a youth council member, pick up/turn in an application at a Youth Ministry activity in FF office,. After application is turned in, you will be called for an interview which will be decided if you will be chosen to sit on this council.

### 12 NOON SUNDAY YOUTH MASS

We need high school youth to participate in the 12 Noon Youth Mass. This will count for a **Prayer & Worship activity** if you are registered or are going to register in our Youth Ministry Confirmation program. All high school students even confirmed are needed. Please make sure you wear proper church attire. This means no jeans or shirts that show your shoulders, bellies, and for the ladies you cannot show cleavage. If interested just show up at 11:30 a.m.. We will train you.



### Upcoming Events Updated Schedule and Service Activity Opportunities

- June 28 - 12 Noon Youth Mass
- June 28 - Movie Night
- July 5 - 12 Noon Youth Mass
- July 12 - 12 Noon Youth Mass
- July 12 - Youth Group Meeting 6 pm ~ Hall
- July 16 - Mass at Sunset Beach
- July 19 - 12 Noon Youth Mass

### Movie Night

Youth Ministry will be hosting a movie night on June 28th in the parish plaza starting at 6 p.m.



Please bring your **lawn chairs**, jackets or blankets to be able to watch the movie in comfort. All high school students are invited to attend this fun event filled with fun, lots of good food and fellowship.

### Community or Leadership Activity

### Youth Group Meeting

Our next youth group meeting will be held on Sunday, June 7th, at 6:00 p.m. till 7:30 p.m. in the parish hall. All high school youth are invited to attend. This also includes the



8th graders that were just promoted from Jr. High. Come start the summer right by participating with other youth in the parish and make decisions about your youth ministry.

### Leadership Activity

### Mass at Sunset Beach

We would like to invite all High School aged youth and young adults to our activity, Mass at Sunset on Thursday, July 16th. We are traveling to Sunset Beach for a day full of fun activities, food and fellowship. Please pick up the permission slip at the Faith Formation Office. A permission slip and \$5.00 is due no later than July 12th at the Youth Group meeting to ensure we have enough drivers and chaperones. Don't miss out on this wonderful event!



## Growing in God Program

English Elementary and Middle School

Always remember, if you have any questions, please feel free to call me

Laura Goodman 760-244-9180 X 107

Or e-mail me: Laura.G@hfchesperia.org

The Growing in God website is on a link at our page

[www.hfchesperia.org](http://www.hfchesperia.org)

# Next class year

Keep your eye on the bulletin for information regarding registration for next class year.

As of now, registration will begin on Aug. 1st after all the masses. This will be the beginning of early registration. If your child is new to Holy Family, or has not been here for two or more years, please bring a baptismal and First Communion certificate and if they have made their First Communion.

We do not have the space for storage; therefore, we cannot keep records after two years. Due to privacy policies we cannot order your certificate from the Holy Family Ministry office, so you must request it and have it placed in our box. **Please also get a copy for yourself.**

Volunteers are always needed. Watch the bulletin for training days. We can use office help, teachers, assistants, and facilitators.

**English Elementary (K-5th grade)** is offered on Sunday mornings and Thursday evenings.

**Middle school for First Communion** is offered on Thursday evenings.

**Middle School for continuing Faith Formation** is offered on Thursday evenings.

**Spanish elementary (K thru 5th grade)** is offered on Tuesday evenings and Saturday afternoons.

**HS Confirmation and HS First Communion** is offered on Monday's and Wednesday evenings.

### Kids Bible Wordsearch

Fit the words in the list into the diagram below reading forward, backward, up, down, diagonally, always in a straight line.

*Acts Chapter 1:1-12*

*People in the book of Acts*  
**Puzzle #4**

W	I	B	Y	P	H	I	L	I	P	S	M	B
E	T	A	L	I	P	Q	D	R	J	A	A	Y
M	A	T	T	H	E	W	E	R	D	N	A	I
O	S	D	A	V	I	D	D	N	L	N	S	O
L	W	J	Q	S	N	L	E	U	M	A	S	B
O	C	O	S	A	I	H	T	T	A	M	A	S
H	U	S	X	H	R	A	U	C	A	R	I	E
T	H	E	O	P	H	I	L	U	S	X	N	S
R	L	P	Z	A	M	A	H	A	R	B	A	O
A	H	H	Y	I	Q	A	B	P	F	O	N	J
B	A	R	N	A	B	A	S	K	P	C	A	O
L	A	M	J	C	S	T	H	O	M	A	S	H
M	M	J	E	S	U	S	E	M	A	J	S	N

ABRAHAM  
ALEXANDER  
ANANIAS  
ANDREW  
ANNAS  
BARSABAS  
CAIAPHAS  
DAVID  
ISAAC  
JACOB  
JAMES  
JESUS

JOHN  
JOSEPH  
JOSES  
MARY  
MATTHEW  
MATTHIAS  
PHILIP  
PILATE  
SAMUEL  
SAPPHIRA  
THEOPHILUS  
THOMAS

BARTHOLOMEW  
BARNABAS

<http://biblewordgames.com>      COPYRIGHT 2002 - BILL WALTERS PUBLICATIONS

**LECTURAS DE LA SEMANA**

Lunes: Vigilia: Hch 3:1-10; Sal 19 (18); Gal 1:11-20; Jn 21:15-19  
Día: Acts 12:1-11; Sal 34 (33); 2 Tm 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19

Martes: Gn 19:15-29; Mt 8:23-27

Miércoles: Gn 21:5, 8-20a; Mt 8:28-34

Jueves: Gn 22:1b-19; Mt 9:1-8

Viernes: Ef 2:19-22; Jn 20:24-29

Sábado: Gn 27:1-5, 15-29; Mt 9:14-17; o bien, para el Día de la Independencia, úsese cualquier lectura de la Misa por las “Necesidades Públicas”, núms. 882-886, o bien “Por la Paz y la Justicia”, núms. 887-891

Domingo: Ez 2:2-5; Sal 123 (122); 2 Cor 12:7-10; Mc 6:1-6a

**LOS SANTOS Y OTRAS OBSERVANCIAS**

Domingo: Decimotercer Domingo del Tiempo Ordinario

Lunes: San Pedro y San Pablo

Martes: Santos Protomártires de la santa Iglesia Romana

Miércoles: Beato Junípero Serra; Día del Canadá

Viernes: Santo Tomás; Primer viernes

Sábado: Santa Isabel de Portugal; Primer sábado; Santa María Virgen; Día de la Independencia

Rosario Diario

Lunes- Viernes  
7:20 am.

Misa Diaria

Lunes- Viernes  
8:00 am.

Hora Santa  
después de Misa

Devoción

Perpetuo Socorro  
Cada Miércoles  
6:30 pm.

**Movimiento Familiar Cristiano**



El MFC se propone “promover los valores humanos y cristianos de la familia en la comunidad, para que la familia sea formadora de personas, educadora en la fe y comprometida activamente en el desarrollo integral a través de sus miembros.”

Contacto: Juan y Gloria Macías  
(760) 948-3105

**Decimotercer Domingo del Tiempo Ordinario**

**28 de junio de 2009**

Convertiste mi duelo en alegría  
te alabaré por eso eternamente.

— Salmo 30(29):13



El Mariachi Juvenil del Alto Desierto participó en un concurso en San Juan Capistrano “La Batalla de los Mariachis” el 13 de junio y tomaron segundo lugar en la competición y el Sr. Quincy Godina ganó la concesión de los jueces. Quisiéramos reconocer todo el trabajo que hacen estos jóvenes.

**AYÚDAME, SEÑOR**

Hoy escuchamos lecturas que nos acercan al misterio de sufrimiento y muerte. En los últimos años hemos sido testigos de la devastación de vidas y propiedades a manos de tsunamis y huracanes. Muchos elevaron su lamento a Dios y preguntaron: “¿Por qué?” Esta es una expresión sincera de ira hacia un Dios que creemos da la vida. Cuando perdemos a un ser querido, puede que nos preguntemos por qué la presencia de Cristo no es suficiente para hacer que esa persona resucite, incluso de entre los muertos, como la pequeña niña del pasaje del Evangelio de hoy. Entonces alzamos la voz y preguntamos: “¿Por qué?” En momentos como estos, debemos acudir a la oración del salmista: “¡Escucha Señor y ten piedad de mí; Señor, socórreme”. Recemos para que nuestro luto algún día se convierta en danza.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

**Ofrenda semanal**

© J. S. Paluch Co., Inc.

**Reporte de Contribuciones**

Presupuesto de una Colecta Dominical **\$17,500.00**

Colecta-Domingo, 21 de junio de 2009 **\$11,986.48**

**2009 DDF 1 de Mayo**

**Meta de la Diócesis 2009 - \$ 78,000**

**Meta de la Parroquia 2009 - \$ 150,000**

**Total comprometido: \$75,567.00**

**Total colecta de DDF: \$ 30,410.95**

**Total de familias comprometidas: 854**

**Total familias registradas 6,607**

\* Data based on information from [www.sbdiocese.org](http://www.sbdioocese.org)

Julio 2009						
D	L	M	J	V	S	
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

**PRIMER VIERNES  
ADORACIÓN AL SANTÍSIMO**

*Viernes, 3 de Julio. ¡Acompañé al Santísimo en oración!  
después de la misa diaria en la capilla.*



Las oficinas parroquiales estarán cerradas el viernes, 3 de julio en observancia del día de la independencia.

**TRADICIONES DE NUESTRA FE**

Muchos hispanos que vivimos en Estados Unidos somos personas bilingües. Podemos leer la palabra de Dios en inglés o español. Por ejemplo, el texto de Juan 21:15-19, en el que Jesús le pregunta a Pedro si lo ama. El texto en inglés nos dice que Jesús le pregunta tres veces: Peter, do you love me? Pedro le responde: Lord, you know that I love you, mientras que en español le dice: “Señor, tú sabes que te quiero”.

La diferencia es casi imperceptible, pero importante. El texto original fue escrito en griego y usaba dos palabras que significan amor, ágape (amor que se sacrifica) y fileo (amor fraterno). En inglés, Jesús y Pedro usan la misma palabra, love, mientras en español Jesús dos veces pregunta por “amor”, y Pedro responde con “querer”. La tercera vez, Jesús se acopla a Pedro y sólo pregunta en torno al “querer”, reconociendo que en ese momento, Pedro no puede darle más que eso. Jesús le asegura que algún día Pedro sería capaz del amor ágape entregando su vida por Él. Jesús se acopla a nosotros pidiendo lo que le podemos dar y ayudándonos a crecer hasta que podamos darle toda nuestra vida.

—Fray Gilberto Cavazos-Gluz, OFM, © Copyright, J. S. Paluch Co.



**Padre Junípero Serra**

<b>Nombre</b>	Miquel Josep Serra i Ferrer
<b>Nacimiento</b>	24 de noviembre de 1713 Petra, Mallorca
<b>Muerte</b>	28 de agosto de 1784 Monterrey, California
<b>Venerado en</b>	Iglesia Católica
<b>Beatificación</b>	25 de septiembre de 1988 por Juan Pablo II
<b>Festividad</b>	28 de agosto

**¡Regístrese con la Parroquia!**

Si usted y su familia no se han registrado como feligreses de la parroquia Sagrada Familia en Hesperia, favor de hacerlo lo más pronto posible. El Registro Parroquial le servirá algún día como comprobante de su asistencia en nuestra parroquia o si ocupa algún sacramento (**necesitan estar registrados en una parroquia por lo menos de 3 meses**), o una carta de recomendación, etc. Usted puede obtener la aplicación de Registro en la mesa a la entrada de la iglesia o en la oficina parroquial.